



Récits de vie

Apprentissage du français

Audrey Bourden Partinico
audreypartinico@laposte.net
0660029834

Récits de vie pour le public allophone

Dans mes multiples activités professionnelles je rencontre divers publics et notamment des familles allophones qui font la démarche d'apprendre le français en participant aux ateliers socio linguistiques que j'ai animé toutes les semaines pendant 4 ans dans un centre social à La Salvetat Saint Gilles. Plusieurs thématiques sont abordées dans le but que l'apprenant enrichisse son vocabulaire en français, développe son aisance à l'oral et accède à une plus grande autonomie dans sa vie quotidienne. Lors de ces ateliers, les participants évoquent leurs souvenirs, leur culture, leurs expériences dans leur pays et en France. Je me suis aperçue que lorsqu'ils parlent de leur vécu ils deviennent plus éloquents et sortent de la posture « d'élève ». La mise en place d'ateliers de récits de vie leur permet de développer du vocabulaire, gagner l'aisance à l'oral et de transmettre leur culture.

Public visé pour la formation :

Adultes, enfants de plus de 10 ans allophones. Groupe de 10 personnes

Objectifs :

Améliorer l'apprentissage en français

Donner la parole aux participants

Valoriser l'apprenant et son expérience

Développer la confiance en soi

Améliorer l'expression à l'oral

Favoriser la transmission culturelle

Faciliter la création de liens entre les participants et habitants

Proposition pédagogique :

- Accueil des participants et présentation de chacun
- Réalisation d'exercices ciblés : improvisation, rythme, voix, présence, écoute, diction, intonation
- Apport théorique : Qu'est-ce qu'un récit ? Comment il se compose ?
- Mises en situation : raconter une expérience, un souvenir, un rêve, un projet, un événement, une tradition à partir d'un objet apporté (carte postale, photo, image, vêtement, instrument ...)
- Apport pédagogique : travail collectif autour du vocabulaire, formulations, conjugaison ...

Modalités pédagogiques :

La formation/action propose des exercices de jeux ludiques, pour libérer la parole et favoriser l'aisance à l'oral. Elle s'appuie sur **la culture et l'expérience des participants**.

Elle apporte également des outils. Elle permet au groupe de **prendre conscience de ses potentiels et ses compétences** et de gagner en confiance dans l'expression à voix haute.

La formation est proposée à minima sur **5 demie journées pour 10** participants maximum.

L'intervenante utilise ses compétences et son expérience de conteuse et de travailleur social pour conduire cette formation qui alterne temps d'échanges, apports théoriques et mise en pratique.

Modalités d'évaluation à l'issu de la formation :

Les participants partageront leur récit lors d'un événement organisé par la structure devant un public mixte.

Une séance d'évaluation avec le groupe, la formatrice et l'organisateur sera à prévoir au bout de quelques semaines.

Biographie :



Audrey est à la fois conteuse/comédienne et travailleur social. Son expérience de directrice de centre social depuis plus de 15 ans, la guide dans ses choix artistiques et la concrétisation de plusieurs projets socio-culturels envers un public très divers.

Depuis 2014, elle collabore avec plusieurs artistes en créant des spectacles jeune public inspirés d'albums jeunesse. En collectif, elle mène diverses actions culturelles alliant le conte et la musique dans divers lieux : Médiathèques, centres culturels, écoles, relais assistantes maternelles, centres sociaux, théâtres, comités d'entreprises, festivals, ou chez les habitants.

Au cours de ces dernières années, ses rencontres avec plusieurs conteurs dont Boubacar Ndaye et sa participation à divers événements de l'art du récit (soirées palabres, Festiparoles au Sénégal) l'ont conduite vers cette discipline. Depuis 2019, ses formations « art du conteur » avec l'association Dahu Téméraire pendant 5 semaines puis auprès de Michel Hindenoch, Philippe Sizaire, Catherine Gaillard ont renforcé ses compétences dans ce domaine.

Par ailleurs, Audrey mène des projets collectifs et des formations-actions autour du récit, de l'expressions orale et de la lecture à voix haute. Elle s'adresse à un public très varié : parents et leurs enfants, seniors, professionnels de la famille, apprenants de français, en s'appuyant sur leur vécu, savoirs faire, culture et envies.

Par sa fonction de responsable d'un centre social depuis 20 ans, elle travaille régulièrement avec divers partenaires institutionnels et maintient donc une bonne connaissance des missions et du fonctionnement des structures sociales, éducatives et culturelles. C'est ainsi qu'elle adapte le contenu de ses formations en tenant compte des réalités de terrain des participants et de leurs questionnements tout en valorisant leurs compétences.